

## Cours de français pour interprètes 2018

Vous êtes interprète et souhaitez ajouter le français comme autre langue étrangère ?

Nous proposons **un stage intensif en immersion totale** combinant un travail approfondi de la compréhension orale (écoute), un perfectionnement du français général et un enrichissement de votre vocabulaire autour de thèmes comme environnement, justice, éducation, économie, politique etc.

Nous vous accueillons dans un cadre unique : un ancien monastère restauré avec goût, blotti au milieu de la nature provençale (Parc Régional du Verdon – 6 km de Moustiers-Ste-Marie). Convivialité et cuisine ensoleillée sont au rendez-vous.



### Objectifs des cours de compréhension orale

- Mieux comprendre les émissions de radio et de télévision (*informations, actualité internationale, reportages*)
- Pouvoir suivre de longs discours, témoignages ou dialogues
- Se familiariser avec différents accents et registres de langue.

### Objectifs des cours de français général

- enrichir votre vocabulaire : lecture d'articles de presse, écoute d'enregistrements et d'extraits de films ...
- renforcer vos connaissances grammaticales et les mettre en application (exercices oraux, écrits et jeu)
- améliorer votre capacité à vous exprimer couramment en français et vous familiariser avec la syntaxe française.



**Niveau minimum requis selon CECR (Cadre européen commun de référence) : B2**

*Dans le cas contraire, nous vous conseillons de vous inscrire d'abord à un de nos stages de français général.*

## Programme type d'un cours de français pour interprètes - 1 semaine

17 heures de français général (y compris certains exercices de compréhension orale)  
12 sessions de 45' de compréhension orale (mini ateliers et sessions de l'après-midi)  
+ 35 heures de pratique informelle du français dans le cadre de l'immersion

(C.O = compréhension orale ; les horaires des sessions de l'après-midi peuvent varier)

	Lundi		Mardi	Mercredi	Jeudi	Vendredi
9h-12h30	Entretien individuel, test, présentation	9h -11h45	Français général (1)	Français général (1)	Français général (1)	Français général (1)
12h30-13h 13h - 14h	Apéritif d'accueil Déjeuner (3)	12h-12h45	Mini atelier C.O. (2)	Mini atelier C.O. (2)	Mini atelier C. O. (2)	Mini atelier C.O. (2)
15h-15h30	Programmation	13h-14h	Déjeuner (3)	Déjeuner (3)	Déjeuner (3)	Déjeuner (3)
16h-18h30	Français général (1)	16h-17h45	Session C.O. (2)	Session C.O. (2)	Session C.O. (2)	Session C.O. (2)
19h45-21h	Dîner (3)	19h30-20h45	Dîner (3)	Dîner (3)	Dîner (3)	Dîner (3)
Soirée		Soirée	Animation	Animation	Animation	Animation

- (1) Cours en petits groupes de niveau de 3 à 6 personnes (participants interprètes ou non interprètes).
- (2) Cours de 1 à 4 personnes, pour interprètes seulement - les horaires de l'après-midi sont donnés à titre indicatif
- (3) Repas pris en présence des professeurs

### Dates stage 1 semaine : 20-24 août 2018

Autres dates d'avril à septembre pour un minimum de 3 personnes :  
veuillez nous consulter.

### Prix

- Cours : **1295 €**  
Pour groupes : prix dégressif – nous consulter
- Pour l'hébergement en pension complète du lundi 9h au vendredi 18h30 :
  - **490 €** en chambre double
  - **634 €** en chambre individuelle
 Egalement compris : vin au repas, café, thé après les repas et lors des pauses.



### Autres

- A disposition pour travailler en autonomie : bibliothèque sonore (entre autres avec MP3), télévision, CD prononciation, livres, journaux, matériel pour vous enregistrer etc.
- Activités pour se détendre : promenade à pied ou avec nos vélos (VTT et VAE), piscine 16 m x 7, espace 'forme', pianos, salle de billard, navettes au village. Accès Internet et Wifi gratuit.
- Possibilité d'arriver le dimanche soir et de repartir samedi matin. Navettes à partir de la gare Aix-TGV et aéroport Marseille - Marignane. Consultez notre site pour suppléments : [www.crealangues.com](http://www.crealangues.com).



**Cours pour interprètes 2 semaines** : voir page suivante



CREA-Langues a obtenu le label qualité FLE français langue étrangère, délivré par plusieurs Ministères.

CREA-Langues adhère à la charte de qualité Souffle, groupement professionnel des organismes d'enseignement du FLE.

**crea-langues**  
since 1984

☺ = compréhension orale ; les horaires des sessions de l'après-midi peuvent varier)

emaine	Lundi		Mardi	Mercredi	Jeudi	Vendredi
12h30	Entretien individuel, test, présentation	9h- 11h45	Français général (1)	Français général (1)	Français général (1)	Français général (1)
30- 13h - 14h	Apéritif d'accueil Déjeuner (3)	12h- 12h45	Mini- atelier C.O. (2)			
15h30	Programmation	13h-14h	Déjeuner (3)	Déjeuner (3)	Déjeuner (3)	Déjeuner (3)
18h30	Français général (1)	16h-17h45	Session C.O. (2)	Session C.O. (2)	Session C.O. (3)	Session C.O. (2)
45- 21h	Dîner (3)	19h30- 20h45	Dîner (3)	Dîner (3)	Dîner (3)	Dîner (3)
		Soirée	Animation	Animation	Animation	Animation

**lundi** : choix entre journée libre ou excursion accompagnée avec supplément ; déjeuner pique-nique à la demande, dîner commun au centre.

**lundi** : journée libre, transfert offert au village ; déjeuner pique-nique à la demande, dîner en commun au centre.

emaine	Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi	Vendredi
11h45	Français général (1)				
12h45	Mini-atelier C.O. (2)	Mini-atelier C.O. (2)	Mini-atelier C.O. (2)	Mini-atelier C.O. (2)	Entretiens individuels
14h	Déjeuner (3)				
17h45	Session C.O. (2)	Session C.O. (2)	Session C.O. (2)	Session C.O. (2)	14h30-15h30 Evaluation finale 16h : fin du stage
30- 21h	Dîner (3)	Dîner (3)	Dîner (3)	Dîner (3)	
Soirée	Animation	Animation	Animation	Animation	

(1) Cours en petits groupes de niveau de 3 à 6 personnes (participants interprètes ou non interprètes).

(2) Cours de 1 à 4 personnes, pour interprètes seulement ; les horaires de l'après-midi sont donnés à titre indicatif

(3) Repas en présence des professeurs

## Dates stage 2 semaines : 6-17 août 2018

Autres dates d'avril à septembre pour un minimum de 3 personnes : veuillez nous consulter.

## Prix

Cours : 2320 €

Hébergement en pension complète (°) du lundi matin 6 août au vendredi après-midi 17 août :

- 1267 € en chambre double

- 1663 € en chambre individuelle

°) Egalement compris : vin au repas, café, thé après les repas et lors des pauses. Samedi et dimanche : demi-pension.

°) Week-end du milieu en demi-pension :

**lundi** : choix entre journée libre ou excursion accompagnée.

Déjeuner pique-nique à la demande ; dîner au centre.

**dimanche** : journée libre ; transfert au village offert.

Déjeuner pique-nique à la demande, dîner au centre.

## Autres

A disposition pour travailler en autonomie : bibliothèque sonore (entre autres avec MP3), télévision, CD prononciation, livres, journaux, matériel pour vous enregistrer etc.

Activités de détente : promenade à pied ou avec nos vélos, piscine, espace forme et yoga, salle de billard, piano, de temps à autre transfert au village voisin.

Accès Internet et Wifi gratuit.

Possibilité d'arriver le dimanche soir et de repartir samedi

matin. Navettes à partir de la gare Aix-TGV et aéroport Marseille-Marignane. Prix nuitées supplémentaires et transferts, voir notre site web.



[www.crealangues.com](http://www.crealangues.com)

**crea-langues**  
since 1984